

The Rashi Database Project

GOALS: * Show that all Rashid comments are spontaneous, instant, effortless reactions of a native speaker to the biblical text.

*This is accomplished by skillful English translations instantly suggesting the Rashid comment to the reader

* Additionally, each Rashid comment is examined using the 10 organs of the Rashid anatomy.

PUBLICATION: www.Rashiyomi.com/RashiDatabase.htm

(MAIN BIBLIOGRAPHY): DT = Doctoral Thesis (www.Rashiyomi.com/Rashibook.htm,

MG=Modern Grammar with Applications to Rashid (www.Rashiyomi.com/Rashibook2.htm))

OTHER COMMENTATORS (ABBREVIATIONS): R=Ramban, T=Baal Turim, K=Kli Yakar, I=Ibn Ezra, H=Hendel

COPYRIGHT STATEMENT: (c) Rashiyomi.com 2025, Dr. Russell Jay Hendel, www.Rashiyomi.com/copyrights.htm

ACCESS: The materials on this website are free; We accept no donations from anyone. Citation with Attribution is required.

DATE/AUTHOR: May 29, 2025 Russell Jay Hendel DSJS, Ph.D.

RASHI ID: Nu04-07a, Nu04-07b, Nu04-09a, Nu04-09b, Nu04-09c, Nu04-14a, Nu04-14b, Nu04-14c, Ex35-14a, Ex25-09a, Ex25-09b, Ex25-09c, Ex25-09d, Ex25-09e, Ex25-38a, Ex25-38b, Ex25-37a, Ex27-03c, Ex27-03e, Ex27-03f

PESHAT: SPONTANEOUS, REACTION TO SKILLFUL ENGLISH TRANSLATION

WHAT IS NEW: *This is a light parshah. We bring some Rashi explanations of words which cross reference two other places those words are explained. In the meantime, we send out separately the comparison of the two decalogues for the upcoming holiday of Shavuoth.*

From the Rashiyomi Website

(c) Dr. Russell Jay Hendel, May 29th, 2025

Nu04-07a, Nu04-07b, Nu04-09a, Nu04-09b, Nu04-09c, Nu04-14a, Nu04-14b, Nu04-14c, Ex35-14a, Ex25-09a, Ex25-09b, Ex25-09c, Ex25-09d, Ex25-09e, Ex25-38a, Ex25-38b, Ex25-37a, Ex27-03c, Ex27-03e, Ex27-03f

The text of the verses are embedded in the tables below. The verses *list* collections of utensils used in the Temple Candellabrah, the Temple altar, and the Temple table. There are three places where these are discussed: In Ex25 where the command to build the Temple is given, in Ex35 where the fulfillment of the command to build the Temple is given, and in Nu04 where the procedures for packing the Temple utensils in each desert journey are presented. Rashi explains the definitions of these utensils (what was their function). In fact, Rashi actually cross references himself “I have already explained these elsewhere”.

Two tables are presented: One with the Rashi definitions of the utensils and one with the cross references.

Rashi Rule: Word meaning – hyponyms.

Rashi Comment: Two tables are presented: One with the Rashi definitions of the utensils and one with the cross references.

This table gives the Rashi explanations of the Temple utensils.

Verse	Translation	Rashi's explanation
Ex25-09a	(Bread) Molds	Baked dough when taken from the oven is placed in molds to preserve their shape
Ex25-09b	bread mini dishes	From caph-pay , hand. Lit. hand dishes; dishes about the size of a hand where the incense was stored
Ex25-09c	Bread Stands	From kuph-shin-hey (hard) we get kuph-sin-hey (stands); they allowed poles to be inserted to hold the six pairs of bread
Ex25-09d	Bread Aerators	From kuph-nun-hey , to clean, punctured tubes which held the bread and allowed air to circulate to prevent hardening
Ex25-09e	stand covers	Nun-Samech-Caph from Samech-Caph-Caph refers to coverings; the stands have covers to further prevent the bread decay
Ex25-38a	Candellabrah tongs	From Lamed-Kuph-Cheth , to take. The tongs enabled positioning of the wicks
Ex25-38b	Candellabrah sweeping pans	From Cheth-Tauv-Hey , to take burning materials. The burnt refuse of the candellabrah were swept into the sweeping pans for disposal
Ex25-37a	Candellabrah wick holders	Literally lights using a locative etymology (naming something by its occupant like American-America). The wicks were placed in these
Ex27-03c	Altar Scoopers	From Yud-Ayin-Hey to sweep. The scoopers were flat plates with a handle used to scoop up ashes
Ex27-03e	Altar forks	The altar forks were used to turn over the meat on the altar for greater exposure
Ex27-03f	Altar sweeping pans	From Cheth-Tauv-Hey , to take burning material. They were three sides utensils with a receptacle into which burnt coals could be swept

The following table gives the Rashi cross references.

Verse	Translation	Reference to identical Rashis
Nu04-07a	Table bread molds, mini-dishes, covering stands, aerators	Ex25-09a:d
Nu04-07b	Table bread molds, mini-dishes, covering stands, aerators	Ex25-09e
Nu04-09a	Candellabrah tongs	Ex25-38a
Nu04-09b	Candellabrah sweeping pans	Ex25-38b
Nu04-09c	Candellabrah wick holders	Ex25-37a, Ex35-14a

Nu04-14a	Altar sweeping pans	Ex27-03f
Nu04-14b	Altar forks	Ex27-03e
Nu04-14c	Altar scoopers	Ex27-03c
Ex35-14a	Candellabrah wick holders	Ex25-37a
